

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології

Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи



О.Б.Жильцов

2019/20 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Університетські студії»

Змістовий модуль «Я-студент»
для студентів

Спеціальності 035 Філологія
освітнього рівня першого (бакалаврського)
освітньої програми Мова і література (іспанська)
спеціалізації 035.05 Романські мови і літератури (переклад включно)



Київ – 2019 н.р.

Розробник:

Дзюбенко О. М. – кандидат філологічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Викладачі:

Дзюбенко О. М. – кандидат філологічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Чернецька Н.В. – викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від _____ 2018 р. № _____

Завідувач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства _____ (Р. К. Махачавілі)

Робочу програму погоджено з гарантими освітньої програми
(керівниками проектної групи)
_____ 2018 р.

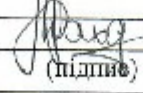
Гаранти освітньої програми (керівники проектної групи):
(Вдовиченко В.А., к.ф.н., доц. кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства)

(Мікіна О.Г., к.ф.н., доц. кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства)

Робочу програму перевірено
_____ 2018 р.

Заступник директора Інституту філології з науково-методичної та навчальної роботи _____ (Заяць Л.І.)

Пролонговано:

на 20 ¹⁹ / ₂₀ н.р	 (підпис)	Р.К. Махачавілі ПІБ	«23» 08 20 ¹⁹ р.	протокол № 1
на 20 ²⁰ / ₂₀ н.р	_____ (підпис)	() ПІБ	«__» __ 20__ р.	протокол № __
на 20 ²⁰ / ₂₀ н.р	_____ (підпис)	() ПІБ	«__» __ 20__ р.	протокол № __
на 20 ²⁰ / ₂₀ н.р	_____ (підпис)	() ПІБ	«__» __ 20__ р.	протокол № __

ЗМІСТ

Пояснювальна записка.....	4
Структура програми навчальної дисципліни	
I. Опис предмета навчальної дисципліни	5
II. Тематичний план навчальної дисципліни.	6
III. Програма	6
<i>Змістовий модуль I</i>	6
IV. Навчально-методична карта дисципліни “Я-студент”	7
V. Плани семінарських занять.	8
VI. Завдання для самостійної роботи.	9
VII. Система поточного та підсумкового контролю.	10
VIII. Методи навчання.	10
IX. Методичне забезпечення курсу.	11
X. Рекомендована література	
Основна.	12
Додаткова ..	12

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Робоча навчальна програма з дисципліни «Я-студент» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства на основі освітньо-професійної програми підготовки студентів відповідно до навчального плану для всіх спеціальностей денної форми навчання. Робочу навчальну програму укладено згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати студент відповідно до вимог освітньо-кваліфікаційної характеристики, алгоритму вивчення навчального матеріалу дисципліни, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

Мета дисципліни “Я - студент”: допомогти студентам-першокурсникам швидше увійти в нове навчальне середовище, подолати організаційні труднощі першого року навчання, розкрити свої найкращі якості; розглянути особливості майбутньої професії, професійної діяльності, розвитку та компетенції.

Навчальна програма ознайомлює студентів з етапами становлення університету, соціальним статусом студента, сутністю та особливостями Болонського процесу, кредитно-модульною системою організації навчального процесу, методами і прийомами роботи з інформацією, ресурсами мережі Інтернет, навичками успішного студента XXI століття, командною взаємодією, актуальними для студенської молоді питань. Дана програма розрахована на викладання курсу в першому семестрі першого року навчання бакалаврів спеціальності “Філологія (іспанська мова)”.

Вивчення студентами навчальної дисципліни "Я-студент" завершується складанням заліку.

СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

І. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Предмет: Я - студент

Курс:	Напрям, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS:</p> <p><i>1 кредит</i></p>	<p>Шифр та назва галузі знань</p> <p>0203 Гуманітарні науки</p>	<p>Нормативна</p> <p>Рік підготовки: 1.</p> <p>Семестр: 1</p>
<p>Змістові модулі:</p> <p><i>1 модуль</i></p>	<p>Шифр та назва напрямку:</p> <p>6.0203</p> <p>Філологія (іспанська)</p>	<p>Аудиторні заняття: 14 годин, з них:</p> <p>Лекції (теоретична підготовка): 2 години</p> <p>Практичні заняття: 12 годин</p> <p>Самостійна робота: 14 годин</p> <p>Модульні контрольні роботи: 2 години</p> <p>Вид контролю: <u>ПМК</u>.</p>
<p>Загальний обсяг дисципліни (години):</p> <p>30 годин</p> <p>Тижневих годин:</p> <p>2 год.</p>	<p>Освітньо-кваліфікаційний рівень</p> <p>"бакалавр"</p>	

ІІ. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Назви розділів та тематика занять	Всього годин	З них:			
		Лекційні заняття	Практичні заняття	ПМК	СР
Усього	30	2	12	2	14
I семестр	30	2	12	2	14
Змістовий модуль I					
Лекція №1.Мій університет.	28	2	12		14

III. ПРОГРАМА ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I

Лекції

Лекція № 1.Мій університет.

План

1. Ідея університету.
2. Витоки і шляхи розвитку університету.
3. Ім'я Бориса Грінченка в назві університету.
4. Студент-Грінченківець.
5. Кодекс студента.

IV. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ

Разом: 30 год. Лекційні заняття –2 год., семінарські заняття- 12 год., ПМК- 2 год., самостійна робота – 14 год.

Модулі	Змістовий модуль І						
Назва модуля	Я-студент						
Кількість балів за модуль	190 балів						
Лекції	1						
Семінарські		2	3	4	5	6	7
Кіл-ть годин	2	2	2	2	2	2	2
Теми лекції/ семінарського	Мій університет.	Кредитно-модульна система.	Інформаційне середовище університету.	Командна взаємодія та самовдосконалення.	Мій університет.	Кредитно-модульна система.	Інформаційне середовище університету. Професіоналізм.
	(1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)	(10 балів+ 1бал (відв.)
Самостійна робота	7*14 = 98 балів						
Види поточного контролю	Модульна контрольна робота 25 балів						
Види підсумкового контролю	ПМК						

Розрахунок рейтингових балів роботи студента

Максимальна кількість балів -190

Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів становить 1,9

V. ПЛАНИ СЕМІНАРСЬКИХ ЗАНЯТЬ ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ І

Практичні заняття

Заняття № 1. Мій університет.

План

1. Ідея університету.
2. Витоки і шляхи розвитку університету.
3. Ім'я Бориса Грінченка в назві університету.
4. Студент-Грінченківець.
5. Кодекс студента.

Заняття № 2. Болонський процес.

План

1. Болонський процес.
2. Навчально-методична картка дисципліни.

Заняття № 3. Кредитно-модульна система.

План

1. Форми організації навчання.
2. Контроль успішності студента.
3. Система оцінювання навчальних досягнень студента.
4. Організація навчання студента.

Заняття № 4. Інформаційне середовище університету.

План

1. Робота з інформаційними ресурсами у мережі інтернет.
2. Створення Смарт-університету.
3. Електронні ресурси університету.

Заняття № 5. Командна взаємодія та самовдосконалення.

План

1. Показники ефективної командної взаємодії.
2. Шляхи формування успішної команди та забезпечення її ефективної діяльності.

Заняття № 6. Професіоналізм.

План

1. Цілі студента та їх досягнення.
2. Формування професіоналізму. Самопізнання.

VI. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

Практичне заняття № 1,2 Мій університет.

- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.37-38 та виконати тест самоперевірки с.39-41;
- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.64-66 та виконати тест самоперевірки с.67-71.

Практичне заняття № 3,4. Кредитно-модульна система.

- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.91-92 та виконати тест самоперевірки с.93;
- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.117-126 та виконати тест самоперевірки с.127-135.

Практичне заняття № 5,6. Інформаційне середовище університету.

Професіоналізм.

- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.177-180 та виконати тест самоперевірки с.181;
- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.196-198 та виконати тест самоперевірки с.199-207;
- виконати завдання з навчального посібника «Я – студент», с.231-234 та виконати тест самоперевірки с.235-245.

Шкала оцінювання самостійної роботи

1.

Рівень виконання	Кількість балів	Оцінка за традиційною системою
------------------	-----------------	--------------------------------

Високий	10	Відмінно
Достатній	6-8	Добре
Середній	4	Задовільно
Низький	0-2	Незадовільно

11.

9.
10.

12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.

20. VII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО І ПІДСУМКОВОГО 21. КОНТРОЛЮ ЗНАНЬ

Поточний контроль:

- усне опитування;
- тестування;

Підсумковий контроль:

- модульна контрольна робота.

22.

VIII. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

I. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності

1) За джерелом інформації:

- *Словесні:* лекція (традиційна, проблемна), семінари, пояснення, розповідь, бесіда.
- *Наочні:* спостереження, ілюстрація.
- *Творчі:* виконання творчих завдань (реалізація поставленого творчого завдання).

2) За логікою передачі і сприймання навчальної інформації: індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні.

3) За ступенем самостійності мислення: репродуктивні, пошукові, дослідницькі, творчі.

4) За ступенем керування навчальною діяльністю: під керівництвом викладача; самостійна робота студентів: з науково-теоретичними джерелами; виконання індивідуальних навчальних та творчих завдань.

II. Методи стимулювання інтересу до навчання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

1) Методи стимулювання інтересу до навчання: навчальні дискусії; створення ситуації пізнавальної новизни; створення ситуацій зацікавленості (метод цікавих аналогій тощо).

Лекційні, семінарські та індивідуальні заняття, робота в Інтернеті, робота з літературою, використання комп'ютерних технологій (презентації в PowerPoint), пояснення, розповідь, бесіда.

ІХ. МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КУРСУ

- навчальні посібники;
- робоча навчальна програма;
- засоби підсумкового контролю (комплект друкованих завдань для підсумкового контролю);
- програмно-методичні розробки для SMART-дошки.

Х. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література

1. Я – студент: навч.посіб. [Огнев'юк В.О., Жильцов О.Б., Караман С.О. та ін.; за заг.ред. Огнев'юка В.О.]. – 3-є вид., зі змінами. – К.: Київ.ун-т ім. Б.Грінченка, 2013. – 248 с.
2. Crystal D. A little book of language. - University of New South Wales Press Ltd, 2010. – 273 p.
3. James Hunter. The Servant. – NY, Crown Business, 2012. – 190 p.
4. Max DePree. Leadership is an Art. – NY, Dell Publishing, 2010. – 228 p.

Додаткова література

1. Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язык. – М.: Флинта, 2002.
2. Арсеньева М. Г., Балашова С. П., Берков В. П., Соловьева Л.Н. Введение в германскую филологию: Учебник для филологических факультетов. – М.: ГИС, 2000. – 314 с.
3. Астахова В. И. Система образования Украины в поисках ответов на глобальные вызовы эпохи / В. И. Астахова // Новий колегіум. – 2004. - № 5/6. – С. 12-15.

4. [Берков В. П.](#) Введение в германистику [Текст] : учеб. для ун-тов / В. П. Берков. - М.: Высш. шк., 2006. - 199, [1] с.
5. [Берков В. П.](#) http://ecatalog.mk.ua/cgi-bin/irbis64r_opak72/cgiirbis_64.exe?Z21ID=&I21DBN=NGU&P21DBN=NGU&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullw&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=M=&S21COLORTERMS=0&S21STR Современные германские языки [Текст]: учебник / В. П. Берков. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Астрель; АСТ, 2001. - 336 с.
6. Білецький О.І. Борис Грінченко // Збір.праць: у 5 т. – К., 1965.
7. Блох М. Я. Теоретические основы грамматики. – М., 1999.
8. Данилова В. Как стать самим собой / В.Данилова. – Х., 1994. – 203 с.
9. Довідник з історії України / за ред. І.Підкови та Р.Шуста. – К.: Генеза, 1993.
- 10.Єфімов Л. П. Стилїстика англїйської мови. Вінниця: Нова книга, 2004. – 240 с.
- 11.Левицький В. В. Основи германістики. – Вінниця, Нова книга, 2006. – 192 с.
- 12.Левицький В. В., Кійко С.В. Практикум до курсу «Вступ до германського мовознавства». – Вінниця , НОВА КНИГА, 2003. – 192 с.
- 13.Левківська Г. П. Адаптація першокурсників в умовах вищого навчального закладу освіти / Г.П.Левківська, В.С.Сорочинська, В.С.Штифурак. – К., 2000. – 102 с.
- 14.Мейе А. Основные особенности германской группы языков: Пер. с фр. / Под ред., с предисл. и примеч. В.М. Жирмунского. Изд. 2-е, стереотипное. М.: Едиториал УРСС, 2003. – 168 с.
- 15.Модернізація вищої освіти України і Болонський процес: матеріали до першої лекції / Уклад. М. Ф.Степко, Я. Я.Болюбаш, К. М.Левківський, Ю.В.Сухарніков; відп. ред. М.Ф.Степко. – К., 2004.
- 16.Мостовий М. І. Лексикологія англїйської мови. – Харків, “Основа”, 1993.
- 17.Паращук В. Ю. Теоретична фонетика англїйської мови: Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов. – Вінниця, НОВА КНИГА, 2005.
- 18.Погрібний А. Г. Борис Грінченко. Нарис життя і творчості / А. Г.Погрібний. – К., 1988.
- 19.Психология самопознания: хрестом. – Самара, 2000. – 325 с.
- 20.Языки мира. Германские языки. Кельтские языки.- Рос. акад. наук. Ин-т языкознания; [Редкол. тома: Н.Н. Семенюк и др.] - М, Academia, 2000.
- 21.Abercrombie D. The Accents of Standard English in Scotland// Fifty Years in Phonetics. Selected Papers. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1991. – P. 54-65.
- 22.Akhmanova O. Linguostylistics. Theory and Method. MGU, M., 1972.
- 23.Ayto J., Simpson J. The Oxford Dictionary of Modern Slang. – Oxford: Oxford University Press, 1996.
- 24.Baugh C. B., Cable Th. A History of the English Language. – L.: Routledge, 1994.
- 25.Blokh M. Y. A Course in Theoretical English Grammar / Теоретическая грамматика английского языка. – М.: Высш. шк., 2003.- 423с.
- 26.Bloomfield L. Language. – New York, 1933.
- 27.Bradford T. Stull. The Elements of Figurative Language. – London: Prentice Hall, 2002.

28. Bynon Th. Historical Linguistics. – Cambridge University Press, 1977.
29. Cambridge English Pronouncing Dictionary/ Originally compiled by Daniel Jones. – 16th ed. / Edited by Peter Roach, James Hartman and Jane Setter. – Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
30. Chrystal, D. A Dictionary of Linguistics and Phonetics/. – Cambridge University Press, 1997.
31. Crystal D. The English Language. – Penguin Books, 1988.
32. DeVito, J. The Communication handbook: a dictionary. – New York: Harper and Row Publishers, 1986. – 337 p.
33. Gimson A. Ch. Gimson's Pronunciation of English. Sixth Edition. /Revised by Alan Cruttenden. - London, New York: Edward Arnold, 2001. - 339 p.
34. Jenkins, J. The Phonology of English as an International Language. - Oxford: Oxford University Press, 2000.

Інтернет-джерела

1. Інформаційні та комунікаційні технології в освіті: монографія / Під редакцією: Бадарча Дендева. – [Електронний ресурс] Режим доступу: <http://iite.unesco.org/pics/publications/ru/files/3214728.pdf>
2. Ізборник. – [Електронний ресурс] Режим доступу: <http://litopys.org.ua/>
3. Київський університет імені Бориса Грінченка. <http://kubg.edu.ua/>
4. Кіянковська Н. М. Поняття електронного навчання в контексті сучасної педагогічної науки. [Електронний ресурс] Режим доступу: http://www.rusnauka.com/29_DWS_2012/Pedagogica/1_120037.doc.htm
5. Освітні веб-сайти. – [Електронний ресурс] Режим доступу: <http://lokschool.io.ua/s14248>
6. Попит на освітні послуги: шляхи наближення до потреб роботодавців / Г. О. Черніченко, Л. В. Шаульська // Університетські наукові записки. - 2007. - № 3. - С. 224-230. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/j-pdf/Unzap_2007_3_35.pdf
7. Професійний саморозвиток педагога. – [Електронний ресурс] Режим доступу: http://osvita.ua/school/lessons_summary/administration/40495/
8. Словник іноземних слів. – [Електронний ресурс] Режим доступу: <http://www.jnsm.com.ua>
9. Українська освіта. – [Електронний ресурс] Режим доступу: <http://www.osvita.lviv.ua>
10. Bob Mosher. Пять мифов о неформальном обучении / Mosher Bob. – [Электронный ресурс] Режим доступу: <http://www.smart-edu.com/pyat-mifov-o-neformalnom-obuchenii.html>

11. Open Educational Resources. – [Электронный ресурс] Режим доступа:
<http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/access-to-knowledge/open-educational-resources/>
12. Wikipedia. – [Электронный ресурс] Режим доступа:
http://en.wikipedia.org/wiki/Germanic_languages